

# le journal

de l'UNIGE

n°93 | du 25 septembre au 9 octobre 2014 | paraît le jeudi | [www.unige.ch/lejournale](http://www.unige.ch/lejournale)

## VU D'ICI | 4

### Enquête sur les besoins des usagers des bibliothèques

Plus de 1300 personnes ont répondu à un sondage de la Bibliothèque de l'UNIGE. Objectif: évaluer la qualité des services et l'accès à l'information

## VIE ÉTUDIANTE | 4



### Création d'un conseil consultatif étudiant

La Faculté d'économie et de management innove en invitant ses étudiants à devenir de vrais acteurs de la vie facultaire

## L'AGENDA | 5-11

Retrouvez l'ensemble des conférences, cours publics, colloques et soutenances de thèse se déroulant à l'UNIGE

## RECHERCHE | 14

### Une piste pour le traitement du diabète

Une étude menée par le professeur Pedro Herrera et son équipe a montré que des souris pouvaient compenser la perte de leurs cellules bêta productrices d'insuline en reprogrammant d'autres cellules



Hubertus Giebe «der widerstand»

## POINT FORT | 2-3

# Les émotions en guerre

Les émotions jouent un rôle clé dans le déclenchement des conflits, puis dans leur résolution. Une meilleure compréhension de ces mécanismes affectifs pourrait-elle favoriser le retour à la paix? C'est le pari lancé par le Centre interfacultaire en sciences affectives (CISA), qui a décidé de faire de cette thématique un nou-

vel axe de recherche, en renforçant ses collaborations avec les organisations internationales siégeant à Genève.

Un avant-goût de cette approche novatrice sera proposé au public du 30 septembre au 30 octobre, à travers une série de visites-conférences de l'exposition *Trop humain*,

à découvrir actuellement au Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge. Cette sélection d'œuvres d'artistes des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles offre en effet un saisissant tableau des émotions suscitées par le spectacle de la souffrance, et plus particulièrement celle infligée aux autres. ■

## UNI CITÉ | 16

# Un centre de recherche sur l'enfant

L'UNIGE a signé, le 2 septembre, une convention cadre avec l'Institut universitaire Kurt Bösch à Sion. Cet accord permet à l'Université de récupérer les activités de recherche de l'Institut sur les droits des enfants, qui seront désormais intégrées à un Centre interfacultaire en droits

de l'enfant. Cette nouvelle entité renforcera le caractère interdisciplinaire de ce champ d'expertise. L'enfant est en effet au cœur des principaux défis sociaux actuels: pauvreté, couples homosexuels, éducation, etc. Entretien avec Philipp Jaffé, directeur de cette nouvelle entité. ■



UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE

## POINT FORT

# Comprendre le rôle des émotions dans la résolution des conflits

Le Centre interfacultaire en sciences affectives s'associe au Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge pour une série de visites-conférences de l'exposition «Trop humain»

La recherche sur les émotions pourrait être appelée à jouer un rôle dans la prévention et la résolution des conflits. Ce domaine, encore largement inexploré, fait en tout cas partie des principaux axes de développement du Centre interfacultaire en sciences affectives (CISA), récemment installé au cœur du campus biotech de Sécheron.

## ENGRENAGE ÉMOTIONNEL

Souffrance, colère, humiliation, fierté, désir de vengeance, peur, dégoût moral, sentiment d'exclusion: les émotions et autres phénomènes affectifs sont omniprésents dans l'engrenage qui mène aux conflits. Plutôt que d'en tenir compte, les techniques habituelles de la diplomatie cherchent toutefois à évacuer ces aspects émotionnels, se privant ainsi des moyens d'agir sur ce qui constitue très souvent un facteur clé de blocage dans la résolution des conflits.

Pour mener à bien ces recherches, le CISA prévoit d'intensifier ses collaborations avec les organisations internationales à Genève. Dernière en date de ces collaborations, celle mise en place avec le Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge autour de l'exposition *Trop humain*, à voir jusqu'en janvier 2015. Rassemblant des œuvres sélectionnées avec le concours du Musée d'art moderne et contemporain (Mamco), cette exposition offre un éventail saisissant des rapports qu'entretiennent les artistes des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles avec la souffrance, et plus particulièrement la souffrance infligée volontairement à autrui. Elle sera complétée par une série de sept interventions de collaborateurs du CISA (voir programme ci-contre), autour de la souffrance, des émotions

qui l'accompagnent et de son rôle central dans les conflits.

Que ce soit le génocide du Rwanda, la Première Guerre mondiale, le régime de l'Apartheid ou la guerre d'Espagne, les sujets des artistes ne manquent pas, avec à chaque fois, pour le spectateur, cette interrogation: comment des

l'autre, la victime, mutilée, est dépossédée de son identité et déshumanisée par son bourreau.

## AU NOM DU CHEF

Mais l'absence d'humanité du bourreau au moment de son crime ne reflète peut-être pas une nature inhumaine.

## Comment expliquer qu'un individu ordinaire puisse se transformer en tortionnaire? Et pourquoi d'autres sont-ils capables de mettre leur vie en danger pour venir en aide aux victimes?

êtres humains peuvent-ils être amenés à commettre des atrocités qui nient à ce point leur humanité?

Pour le professeur David Sander, directeur du CISA, quatre regards s'entrechoquent dans l'exposition. Alors que l'artiste et le spectateur se situent sur le plan, très humain, de la sensibilité à la souffrance d'autrui, la victime et son bourreau apparaissent privés de leur humanité. D'un côté, le bourreau est perçu comme un individu déséquilibré et dénué d'empathie, de

La plupart des génocides ont en effet montré qu'il n'est pas nécessaire d'être un psychopathe pour commettre des actes effroyables. Comment alors expliquer qu'un individu ordinaire puisse se transformer en tortionnaire? Des études suggèrent, par exemple, que les soldats américains qui humiliaient et terrorisaient leurs prisonniers à Abu Ghraib, en Irak, croyaient par-là répondre à un souhait de leur hiérarchie. Soumis à un stress extrême ou à la pression de l'autorité,

un individu serait susceptible de commettre des actes insensés. Ce qui amène à une autre question: pourquoi, a contrario, certaines personnes ont des valeurs suffisamment affirmées pour résister à ce type de pressions dans des contextes similaires? Pourquoi y a-t-il des héros capables de mettre leur vie en danger pour venir en aide aux victimes?

Au Rwanda, les victimes du génocide étaient constamment associées à des cafards. Dégradées à un niveau de quasi-objets, mises à distance, elles en devenaient des proies plus faciles à éliminer, car dépossédées de leurs caractéristiques humaines. Mais, dans ce cas, pourquoi vouloir les faire souffrir? D'autres aspects liés à la domination entrent certainement en jeu: le tortionnaire jouirait du pouvoir de vie et de mort qu'il exerce sur ses victimes.

## CANALISER LES ÉMOTIONS

La connaissance des mécanismes émotionnels impliqués dans ce face-à-face entre acteurs d'un conflit peut contribuer à le résoudre.

Dans cette optique, David Sander et ses collaborateurs entendent travailler sur l'idée de régulation des émotions ainsi que sur les comportements sociaux et les processus cognitifs facilités par les émotions. «Lorsqu'un conflit entre dans sa phase de négociation, on pense généralement qu'il faut mettre de côté le plan émotionnel, observe le chercheur. Mais c'est impossible. Si les acteurs du conflit se retrouvent à la table de négociation, c'est précisément pour aborder des contentieux cruciaux pour eux, et nous savons que plus les enjeux sont importants, plus les émotions sont au rendez-vous.»

Des pistes existent déjà pour canaliser les émotions qui entrent en jeu dans ce type de situation, diffuser les tensions et favoriser un climat de dialogue. Il est possible, par exemple, d'entraîner les négociateurs à adopter une attitude bienveillante (*lire page 3*) ou de présenter les pourparlers non pas comme un marchandage entre opposants, mais comme un partenariat établi pour résoudre ensemble un problème commun.

## Souffrance et émotions en sept conférences

Le Centre interfacultaire en sciences affectives propose un cycle de conférences autour de l'exposition du Musée de la Croix-Rouge *Trop humain*.

**Mardi 30 septembre à 18h30**  
Conférence inaugurale  
*Souffrance et émotion*  
par le prof. David Sander

**Jeudi 2 octobre à 18h30**  
*Douleur et souffrance*  
par le prof. Julien Deonna

**Mardi 7 octobre à 18h30**  
*Surmonter la souffrance par l'entraînement de la compassion – évidence neuropsychologique*  
par le Dr Olga Klimecki

**Jeudi 9 octobre à 18h30**  
*La douleur: une fonction vitale aux effets cognitifs et émotionnels indésirables*  
par le Dr Nicolas Silvestrini

**Mardi 14 octobre à 18h30**  
*Des corps en souffrance: juste une représentation mentale?*

par le prof. Didier Grandjean

**Jeudi 16 octobre à 18h30**  
*Cerveau et empathie*  
par le prof. Patrick Vuilleumier

**Jeudi 30 octobre à 18h30**  
*Partager la souffrance d'autrui: ce que la recherche nous apprend des mécanismes cérébraux de l'empathie*  
par le Dr Swann Pichon

[www.redcrossmuseum.ch/fr](http://www.redcrossmuseum.ch/fr)  
Lire également en p. 8

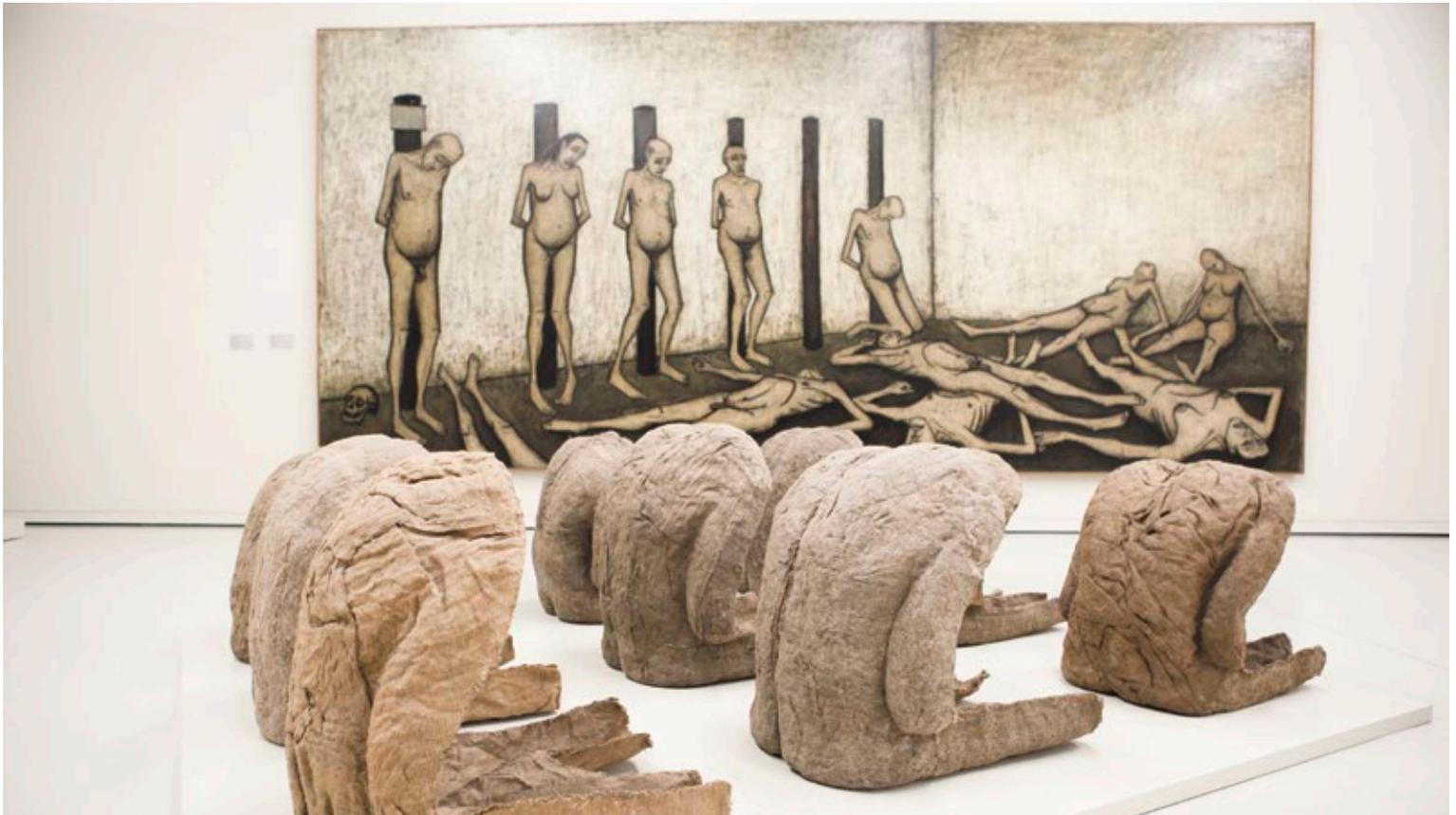


Photo: J. Erard/UNIGE

# De l'empathie à la compassion: un parcours émotionnel face à la souffrance

**Neuroscientifique et psychologue, Olga Klimecki mène des recherches sur l'entraînement aux émotions sociales, telles l'empathie et la compassion, et leur impact sur le comportement affectif des individus. Explications.**

**Vous effectuez des recherches sur l'apprentissage de la compassion. En quoi consistent-elles?**



**Olga Klimecki:** La souffrance est un problème très générique, universel. La question qui m'a intéressée était de savoir dans

quelle mesure on peut se mettre en relation avec la souffrance des autres, sans se mettre soi-même en situation de détresse, ce qui m'a conduit à examiner la distinction entre empathie et compassion.

**En quoi cette distinction est-elle pertinente?**

Elle marque des rapports différents à autrui et à soi-même. Alors que l'empathie fonctionne comme un simple miroir des émotions d'autrui, la

compassion implique un sentiment de bienveillance, avec la volonté d'aider la personne qui souffre. J'ai donc conçu des entraînements à la compassion et j'ai constaté que celui-ci a un impact sur l'attitude des participants, en augmentant leur prosocialité, à savoir leur capacité à agir pour le bénéfice d'autrui. Cela s'est vérifié après examen à l'IRM. Les personnes ayant suivi l'entraînement à la compassion affichaient des activités neuronales liées aux émotions positives, même lorsqu'on leur soumettait des images d'individus souffrant. Au contraire, le fait d'être trop empathique vis-à-vis de la détresse d'autrui peut conduire à des réactions similaires à un «burn out», ce qu'on appelle la fatigue empathique.

**Mais ne faut-il pas un minimum d'empathie pour être sensible à la souffrance d'autrui?**

L'empathie initiale est nécessaire pour être touché. Mais ensuite il faut de la compassion pour se protéger des émotions négatives générées par l'empathie. Ce passage de l'empathie à la compassion est utile pour que les gens perçoivent eux-mêmes la différence et soient capables de distin-

guer un état empathique d'un état compassionnel.

**Comment peut-on entraîner des gens à la compassion?**

J'ai examiné plusieurs types d'entraînement possibles, avant de retenir une approche méditative qui est basée sur le bouddhisme mais reste entièrement laïcisée. Les participants sont invités à visualiser une personne qui leur a fait beaucoup de bien. Cela leur permet d'acquérir un sentiment de bienveillance qu'ils peuvent ensuite diffuser à l'intention des autres.

**En quoi ces recherches peuvent-elles être utiles dans la perspective de résolution de conflits?**

L'idée est d'aller au-delà de l'entraînement à la compassion, pour voir comment cette dernière peut avoir un impact sur l'agressivité et la colère. Je travaille donc maintenant sur ces aspects. Je provoque les participants afin d'augmenter leur agressivité. J'ai constaté que les personnes ayant une grande capacité d'empathie sont généralement plus agressives, même envers ceux qui ne les menacent pas. Inversement, les individus dotés de facultés de compassion sont moins

agressives, y compris envers ceux qui les ont maltraités auparavant.

**Les changements que vous observez suite à ces entraînements sont-ils durables?**

Je ne vise pas forcément des changements à long terme, mais plutôt un format applicable immédiatement. En cas de conflit entre deux pays, il n'est pas envisageable de demander aux négociateurs d'aller suivre un entraînement et de revenir plusieurs mois plus tard. Il faut, au contraire, développer des outils facilement accessibles, rapidement mis en place et très ciblés. Cela dit, certains participants, qui ont suivi l'entraînement de compassion, m'ont dit avoir recontacté un frère qu'ils n'avaient pas revu depuis très longtemps ou être parvenu à arrêter de fumer suite à cet entraînement. Il peut donc y avoir des changements dans la vraie vie, et pas seulement dans le cadre du laboratoire. Il faut aussi souligner l'aspect peu invasif de ces entraînements de compassion. Plus bienveillants vis-à-vis d'autrui, les participants ne voient pas pour autant leur niveau d'émotions négatives diminuer. Cela n'affecte ni leur sensibilité ni leur nature émotionnelle. ■

## VIE ÉTUDIANTE

# La bibliothèque fait le point sur les besoins de ses usagers

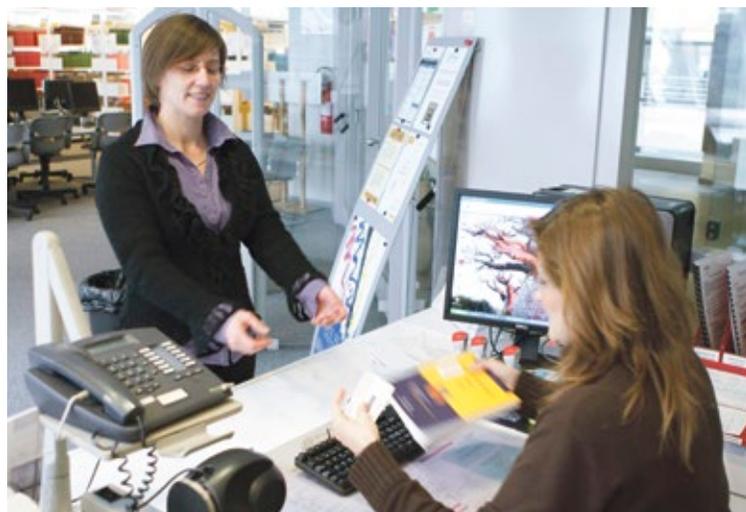
Environ 1300 personnes ont répondu au sondage effectué à la fin de l'année 2013 par la Bibliothèque de l'UNIGE. L'enquête a donné lieu à un rapport détaillé sur les points à améliorer

En octobre dernier, la Division de l'information scientifique a mené sa première enquête sur les besoins des usagers de la Bibliothèque de l'UNIGE. Plus de 1300 personnes ont répondu au sondage. Parmi elles, 500 ont laissé un commentaire. Le sondage, composé de 22 questions, portait sur trois domaines: les infrastructures, la qualité du service et l'accès à l'information.

### Plus de places de travail

Les résultats mettent en lumière la qualité du service offert et les attentes élevées des usagers. L'analyse des commentaires a mis en évidence de sensibles différences d'appréciation selon les sites et les modes d'utilisation mais les tendances principales sont bien définies.

Dans deux domaines sur trois – le service et l'accès à l'information – la satisfaction est bonne même si des progrès pourraient être réalisés. En revanche, dans le domaine des infrastructures, l'insatisfaction est manifeste. Les personnes interrogées sont conscientes de disposer d'une bibliothèque de qualité, mais elles at-



Bibliothèque de l'UNIGE. Photo: J. Erard/UNIGE

tendent des outils de travail plus performants et de meilleures conditions d'étude. La qualité du service offert par les bibliothécaires et l'importance des ressources sont reconnues. Cependant des points comme l'extension des heures d'ouverture des bibliothèques, l'augmentation des places de travail ou l'accès aux bases

de données et revues électroniques sont encore perfectibles.

Les résultats obtenus seront intégrés au plan stratégique 2014-2017 de la Bibliothèque de l'UNIGE. ■

### | POUR EN SAVOIR PLUS |

Résultats de l'enquête  
<http://unige.ch/-/enquetebiblio>

## Les rendez-vous de la biblio

### Biblio Uni Mail

1. Découvrez la bibliothèque
  2. Identifiez les collections
  3. Déchiffrez les bibliographies
  4. Localisez les documents
- <http://unige.ch/-/bibliomail>

### BiblioDays

Découvrez les possibilités que vous offre la bibliothèque du CMU du 15 au 26 septembre  
<http://unige.ch/-/bibliodays>

### Midis de l'info scientifique

Formations de 45 minutes, deux fois par mois pendant les pauses de midi à la Bibliothèque Schmidheiny.  
[unige.ch/biblio/actus/Midis.html](http://unige.ch/biblio/actus/Midis.html)

Pour les autres formations  
[www.unige.ch/biblio/formation](http://www.unige.ch/biblio/formation)

# La Faculté d'économie et de management se dote d'un conseil consultatif étudiant

Le corps étudiantin de la Faculté d'économie et de management (GSEM) s'implique dans la vie de la Faculté en signant une convention d'objectifs avec le décanat

C'est une première dans les annales de l'UNIGE. Une convention d'objectifs entre le décanat de la Faculté d'économie et de management (GSEM) et le conseil consultatif étudiant a été signée le 3 septembre 2014. Le projet a vu le jour grâce à la doyenne Maria-Pia Victoria-Feser et à sa volonté d'impliquer les étudiantes et les étudiants dans les processus de décisions de la Faculté. «Elle a initié ce projet pour que nous devenions de vrais acteurs de la vie facultaire», explique Jean Gafan, coordinateur du projet et diplômé d'un bachelor à la GSEM.

Le conseil est composé de 15 sièges. Six sont réservés aux représentantes et représentants des associations étudiantes, sept aux étudiants, deux



Journée d'accueil des étudiants. Photo: S. Fournier/UNIGE

aux membres du conseil participatif et le dernier à un ou une alumni. Cette entité permettra de faire des choix de développement stratégique en tenant compte de l'avis du corps étudiantin.

Le conseil consultatif, avec la création de commissions *ad hoc*, mettra en œuvre et assurera la coordination des mandats qui lui seront confiés par le décanat. Au programme de l'année 2014-2015 se trouve, entre autres, la mise sur pied d'une newsletter de la Faculté, d'un programme de mentorat et de coaching, et la création puis la coordination du réseau «GSEM alumni».

### RESPONSABILITÉ SOCIALE

«Comme l'une des valeurs principales de la Faculté est l'entrepreneuriat socialement responsable, nous aimerions aussi proposer une grille d'évaluation qui permette de recommander, au décanat, les étudiantes et étudiants qui se seraient engagés dans des projets socialement responsables. Ils pourraient ainsi être gratifiés de quelques crédits pour leur travail, précise Jean Gafan.» ■

# l'agenda

DES ÉVÉNEMENTS DE L'UNIGE  
n° 93 | du 25 septembre au 9 octobre 2014 | paraît le jeudi



Image: UNIGE

## CÉRÉMONIE

# Les droits de l'enfant au cœur du Dies

La journée officielle de l'Université, qui se tient le 10 octobre prochain à Uni Dufour, constitue le point d'orgue d'une série de cinq événements organisés dans le cadre de la Semaine des droits humains

La cérémonie du Dies academicus sera, cette année, placée sous le signe des droits de l'enfant. Deux personnalités et récipiendaires d'un doctorat *honoris causa* s'exprimeront à cette occasion: Jean Zermatten, fondateur et directeur de l'Institut international des droits de l'enfant, commencera sous le titre «Human Rights and our Children». Puis, Amartya Sen, Prix Nobel d'économie et professeur à l'Université de Harvard, poursuivra avec «Les droits de l'enfant, de mini-droits?».

Jeffrey Hedenquist, consultant international en ressources minérales et professeur aux Universités d'Ottawa et de James Cook, ainsi que Rex Alton Wright, professeur de psychologie à l'Université de North Texas, se verront également attribuer un doctorat *honoris causa*.

Le prix Latsis, qui récompense un travail de thèse remarquable, sera attribué à Gregor T. Chatton, docteur en droit, tandis que le prix mondial Nessim-Habif sera remis à Veena Das, professeure d'anthropologie à l'Université Johns Hopkins.

Attribuée pour la première fois l'an dernier, la Médaille de l'innovation sera décernée à Barbara Moser-Mercer, directrice du Centre InZone et professeure d'interprétation à l'Université de Genève. Quant à la

Médaille de l'Université, elle sera attribuée aux fondations Louis-Jeanet et Hans Wilsdorf.

La cérémonie du Dies clôt la deuxième édition de la Semaine des droits humains. Elle est organisée par l'Université de Genève, le Département fédéral des affaires étrangères, la République et canton de Genève, la Ville de Genève, la Fondation Martin Ennals, l'Institut international des droits de l'enfant et l'Institut universitaire Kurt Bösch (voir page 16).

### | VENDREDI 10 OCTOBRE |

Cérémonie du Dies academicus  
10h | Uni Dufour – entrée libre  
Ouverture des portes à 9h15  
Interprétation anglais/français  
[www.unige.ch/dies](http://www.unige.ch/dies)

### COLLOQUE | 6

#### Gros plan sur les inégalités sociales

Un colloque, organisé conjointement par la SdS, la GSEM et le SECO, invite académiques et politiques à traiter des inégalités sociales propres aux sociétés modernes

### CINÉ-CLUB | 7

#### Place au muet!

Le ciné-club universitaire consacre son prochain cycle à Guy Maddin, grand réalisateur contemporain passionné par le cinéma muet

### CONFÉRENCE | 9

#### Plaidoyer pour l'altruisme

Mathieu Ricard, moine bouddhiste et écrivain, parlera de la notion d'altruisme le 1<sup>er</sup> octobre prochain lors d'une conférence publique à Uni Dufour

### CONFÉRENCES | 10

#### Histoire du protestantisme

Patrick Cabanel, professeur invité de la Maison de l'histoire, compte parmi les meilleurs connaisseurs de l'histoire du protestantisme français et de l'histoire de la laïcité. Il donne trois conférences publiques les 1<sup>er</sup>, 8 et 15 octobre

### CONFÉRENCE | 10

#### L'origine de l'homme

Un paléoanthropologue traitera, le 2 octobre, de l'histoire et des origines de l'homme, entre théories scientifiques et croyances



UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE

## L'inégalité sous les projecteurs



Illustration: DR

Les inégalités sociales propres aux sociétés modernes sont au centre d'un colloque organisé conjointement par la Faculté des sciences de la société et celle d'économie et de management, avec le soutien du Secrétariat d'Etat à l'économie.

Conférences et débats sont au programme de cette journée, au cours de laquelle académiques et politiques réunis traiteront de questions telles que les liens entre démocratie et générosité des politiques étatiques, le nouveau profil de la pauvreté, la rétribution des travailleurs dans les domaines professionnels dits «qualifiés» versus ceux qui ne le sont plus, l'évolution du pacte social, l'impact de la mondialisation sur les interactions entre entreprises, consommateurs et producteurs ou bien encore les disparités économiques régionales dans l'Union européenne.

### | JEUDI 25 SEPTEMBRE |

*Inequalities in modern societies*

Colloque en anglais, avec traduction simultanée en français  
9h-18h | Uni Mail, salle M1160

[agenda.unige.ch/events/view/10015/inequalities-2014@unige.ch](http://agenda.unige.ch/events/view/10015/inequalities-2014@unige.ch)

## JEUDI 25 SEPTEMBRE

### | SCIENCES DE LA SOCIÉTÉ – GSEM |

SYMPOSIUM INTERNATIONAL

**9h • Inequalities in modern societies** par Marcelo Olarreaga, Frédéric Robert-Nicoud, Jonas Harry Pontusson (professeurs, UNIGE) and Michael Förster (OECD)  
Symposium en anglais avec traduction simultanée en français  
*Uni Mail, Salle M1160*  
[inequalities-2014@unige.ch](mailto:inequalities-2014@unige.ch)  
(Lire ci-dessus)

### | MÉDECINE – HUG |

**11h • Deficits in muscle performance with advancing age: the contribution of sarcopenia to age-associated functional limitations** par Roger Fielding (director of the Nutrition, Exercise Physiology, and Sarcopenia Laboratory, Jean Mayer USDA Human Nutrition Research Center on Aging & Professor of Nutrition and Medicine, Tufts University School of Medicine, Boston.)

Conférence organisée par le service des maladies osseuses  
*HUG, Auditoire des Policliniques Bâtiment de base*  
[Pierrette.Tamboura@hcuge.ch](mailto:Pierrette.Tamboura@hcuge.ch)

### | FTI |

**12h15 • Eloge de la créativité au second degré** par Muguras Constantinescu (professeure à l'Université Ștefan cel Mare, Suceava, Roumanie)  
*Uni Mail, Salle 6020*

### | MÉDECINE | LEÇON INAUGURALE

**12h30 • Surdité profonde: implant cochléaire et plasticité cérébrale** par Anne-Lise Giraud (professeure, Département des neurosciences fondamentales)  
*CMU, Auditoire A250*  
[www.unige.ch/medecine/faculteetcite/evenements/leconsInaugurales.html](http://www.unige.ch/medecine/faculteetcite/evenements/leconsInaugurales.html)

### | THÉOLOGIE | COLLOQUE

**13h20 • Le royaume comme futur du monde** par Olivier Riaudel (Louvain-la-Neuve), Pierre Gisel (professeur

honoraire, UNIL), Denis Müller (professeur honoraire, UNIGE) et Christophe Chalamet (professeur associé, Faculté de théologie)  
Autour de l'eschatologie de Wolfhart Pannenberg. Colloque organisé par l'IRSE.

*Uni Dufour, Salle 362*

[Christophe.Chalamet@unige.ch](mailto:Christophe.Chalamet@unige.ch)

### | ELCF | COURS PUBLIC

**16h • Regards sur l'Interculturalité: Introduction** par Nadine Bordessoule Gilliéron (chargée d'enseignement, Faculté des lettres, ELCF)  
*Uni Bastions, Salle B104*  
[www.unige.ch/lettres/elcf/Actualites/interculturalite.html](http://www.unige.ch/lettres/elcf/Actualites/interculturalite.html)  
[Nadine.Bordessoule@unige.ch](mailto:Nadine.Bordessoule@unige.ch)

### | UNIGE | LEÇON D'OUVERTURE

**19h • Les familles au XXI<sup>e</sup> siècle – équilibre des genres et égalité sociale** par Gøsta Esping-Andersen (professeur de sociologie à l'Université Pompeu Fabra à Barcelone)  
Conférence en anglais avec interprétation simultanée en français.  
*Uni Dufour*  
[Fanen.Sisbane@unige.ch](mailto:Fanen.Sisbane@unige.ch)

## VENDREDI 26 SEPTEMBRE

### | MÉDECINE – HUG | SYMPOSIUM

**8h30 • Comportements défis: de nouvelles réponses? 7<sup>e</sup> Journée d'étude du Réseau Déficience Intellectuelle** par le Dr Bernard Garreau (neuropsychiatre, Fondation John Bost, La Force, Bergerac, France), Michel Blum (directeur chargé des assurances sociales et du handicap, Département de l'emploi, des affaires sociales et de la santé du canton de Genève), Benedetto Saraceno (professeur, Département de psychiatrie), Annick Cudré-Mauroux (professeure, Haute Ecole fribourgeoise de travail Social, Givisiez), Ghislain Magerotte (professeur, Université de Mons, Belgique), Manon Masse (professeur, Haute Ecole de travail social, Genève)  
Tarif: 80 francs  
*HUG, Hôpital de psychiatrie, Bâtiment Ajuriaquerria; 2 chemin du Petit-Bel-Air, 1225 Chêne-Bourg*  
[www.hug-ge.ch/specialites-psychiatriques/actualites](http://www.hug-ge.ch/specialites-psychiatriques/actualites)  
[Viviane.Subiradejacopit@hcuge.ch](mailto:Viviane.Subiradejacopit@hcuge.ch)

### | FORMEV | ATELIER

**12h15 • Atelier FormEns: Bien utiliser PowerPoint 1 – Concevoir des diapositives ergonomiques**  
Public cible: Enseignants et assistants  
Cet atelier-midi permet de découvrir certaines règles ergonomiques (utilisation de l'espace, du texte, des couleurs, etc.) pour concevoir une présentation avec un logiciel de type PowerPoint.  
Informations et inscription:

[www.unige.ch/formev/formation/FormEns/ppt1.html](http://www.unige.ch/formev/formation/FormEns/ppt1.html)  
[Catherine.Huneault@unige.ch](mailto:Catherine.Huneault@unige.ch)

**| TECFA | SOUTENANCE DE THÈSE**  
**13h • Evaluation d'un environnement informatisé pour la réhabilitation d'enfants porteurs d'implants cochléaires. Utilisation du jeu comme outil d'apprentissage** par Christelle Bozelle (candidate au doctorat)  
*Uni Mail, Salle 4193*

### | SCIENCES DE LA SOCIÉTÉ |

SOUTENANCE DE THÈSE  
**14h15 • Spatial dynamics of economic growth in Switzerland from 1860 to 2000** par Christian Stohr (candidat au Doctorat ès sciences économiques et sociales)  
*Uni Mail, Salle M R170*  
[Daniela.Giardina@unige.ch](mailto:Daniela.Giardina@unige.ch)

### | LETTRES | COURS PUBLIC

**14h15 • La poésie arménienne médiévale entre influences arabes et persanes** par Valentina Calzolari Bouvier (professeure, Unité d'arménien)  
Dans le cadre du cours «Chanter d'amour au Moyen Age: l'essor de la poésie lyrique arménienne»  
*Uni Bastions, Salle 320, Aile Jura*  
[Valentina.Calzolari@unige.ch](mailto:Valentina.Calzolari@unige.ch)

### | SCIENCES | SOUTENANCE DE THÈSE

**14h30 • Chromatographie en phase supercritique: Nouvelles perspectives dans le domaine de l'analyse pharmaceutique** par Alexandre Grand-Guillaume-Perrenoud (candidat au Doctorat ès sciences, mention sciences pharmaceutiques)  
*Sciences II, Auditoire A-150*  
[Fabienne.Trefois@unige.ch](mailto:Fabienne.Trefois@unige.ch)

### | SCIENCES | SOUTENANCE DE THÈSE

**15h30 • Optimization of Proteolytically Induced Photosensitizers for Fluorescence Imaging and Photodynamic Therapy** par Nawal Sekkat (candidate au Doctorat ès sciences)  
*Sciences III, Auditoire 15081*

### | SCIENCES | SOUTENANCE DE THÈSE

**16h15 • Construction and Functional Comparison of New Antibody-based Formats with Multiple Specificities for the Exploration of Innovative Therapeutic Approaches** par Ulrike Bauer (candidate au Doctorat ès sciences, mention biologie)  
*Sciences III, Salle 15059*  
[Fabienne.Trefois@unige.ch](mailto:Fabienne.Trefois@unige.ch)

### | LETTRES – INSTITUT CONFUCIUS |

**17h • Les Grottes de Mogao et leur valeur culturelle** par la professeure Fan Jinshi (chercheuse au China Central Institute for Culture and History et directrice de la Dunhuang Research Academy)  
Conférence en chinois avec

traduction française  
Uni Mail, Salle MR070

## SAMEDI 27 SEPTEMBRE

**| LETTRES – INSTITUT CONFUCIUS |**  
**10h30 • La calligraphie chinoise sur éventails** par Hu Chuanhai (professeur, Académie des beaux-arts de Chine)

Conférence en chinois avec traduction française.  
Un concours de calligraphie chinoise suivra la conférence de 13h30 à 16h30.

Uni Mail, Salle MR070

**| LETTRES | SOUTENANCE DE THÈSE**  
**14h • Mallarmé et l'existence**

**littéraire** par Annick Ettlin (candidate au Doctorat ès lettres, langue et littérature françaises)  
Uni Bastions, Auditoire A 206  
Laurence.Heger@unige.ch

## LUNDI 29 SEPTEMBRE

**| FTI | SOUTENANCE DE THÈSE**  
**14h • The influence of emotion on language performance – Study of a neglected determinant of decision-making in professional translators** par Caroline Lehr (candidate au doctorat)  
Uni Mail, Salle 6050  
www.unige.ch/traduction-interpretation/recherches/theses-doctorat/soutenances-these/caroline-lehr.html

**| LETTRES – SOCIÉTÉ ROMANDE DE PHILOSOPHIE |**  
**18h15 • Bakounine et la Première Internationale** par Marc Vuilleumier (Genève)  
Dans le cadre du cycle de conférences «Anarchie» organisé par le Groupe genevois de la Société romande de philosophie  
Uni Mail, Salle M 1140  
Janette.Friedrich@unige.ch

**| CINÉ-CLUB |**  
**20h • The Heart of the World / Archangel**  
Deux films de Guy Maddin pour ouvrir le nouveau cycle d'automne qui met à l'honneur ce cinéaste et le cinéma muet. Dans le cadre du cycle «Du muet à Maddin»  
Tarifs: 1 séance: 8 francs, 3 séances:

18 francs, abonnement au cycle: 50 francs.  
Auditorium Fondation Arditi  
http://a-c.ch/?p=7595  
ccu@a-c.ch  
(Lire ci-dessous)

## MARDI 30 SEPTEMBRE

**| GSEM |**  
**12h • Journée d'inauguration de la Faculté d'économie et management**  
Programme complet sur:  
www.unige.ch/gsem/faculte/journee-dinauguration/

**| FTI |**  
**12h15 • The sociolinguistics of aboriginal languages of Australia**

## Guy Maddin ou le retour du muet



«Archangel»,  
de Guy Maddin

Le cinéaste canadien Guy Maddin est un des grands réalisateurs contemporains. Son œuvre, d'une originalité et d'une force rares dans le cinéma actuel, se nourrit de sa passion pour le cinéma muet, dont il s'inspire librement pour construire des fictions surprenantes et hypnotiques. Le prochain cycle du ciné-club universitaire invite à découvrir l'œuvre de Guy Maddin, mais est également un parcours singulier au travers de l'histoire du cinéma avec la projection de quelques-uns des films favoris de Maddin, qui donnent une place essentielle au cinéma muet.

### Pratique

Auditorium Arditi, av. du Mail 1  
1 séance: CHF 8.-; 3 séances: CHF 18.-  
Abonnement pour le cycle: CHF 50.-  
[www.a-c.ch/ccu](http://www.a-c.ch/ccu)

**| LUNDI 29 SEPTEMBRE | 20h**  
*The Heart of the World*, de Guy Maddin (CA, 2000, NB, DVD, 6', vo i-t fr)  
*Archangel*, de Guy Maddin (CA, 1990, NB, 35 mm, 90', vo i-t fr)

**| LUNDI 6 OCTOBRE | 20h**  
*The Unknown*, de Tod Browning (USA, 1927, NB, 35 mm, 63', vo i-t anglais)  
*He Who Gets Slapped*, de Victor Sjöström (USA, 1924, NB/Coul., 35 mm, 71', vo i-t anglais)

**| LUNDI 13 OCTOBRE | 20h**  
*Sombra dolorosa*, de Guy Maddin (CA, 2004, Coul., DVD, 4', vo i-t fr)  
*Careful*, de Guy Maddin (CA, 1992, Coul., 35 mm, 100', vo i-t fr)

**| LUNDI 20 OCTOBRE | 20h**  
*Imitation of Life*, de Douglas Sirk (USA, 1959, Coul., DVD, 125', vo st fr)

**| LUNDI 27 OCTOBRE | 20h**  
*Dracula: Pages from a Virgin Diary*, de Guy Maddin (CA, 2002, NB/Coul., 35 mm, 74', vo i-t fr)

**| LUNDI 3 NOVEMBRE | 20h**  
*The Wind*, de Victor Sjöström (USA, 1928, NB, 35 mm, 78', vo i-t fr)

**| LUNDI 10 NOVEMBRE | 20h**  
- En présence de Guy Maddin -  
*Mad Love*, de Karl Freund (USA, 1953, NB, 35 mm, 68', vo st fr)  
*Cowards Bend the Knee*, de Guy Maddin (CA, 2003, NB, DVD, 60', vo i-t fr)

**| LUNDI 17 NOVEMBRE | 20h**  
*Sissy-Boy Slap-Party*, de Guy Maddin (CA, 2004, NB, DVD, 4', vo i-t fr)  
*The Saddest Music in the World*, de Guy Maddin (CA, 2003, NB/Coul., 35 mm, 100', vo i-t fr)

**| LUNDI 24 NOVEMBRE | 20h**  
*Foolish Wives*, de Erich Von Stroheim (USA, 1922, NB, DVD, 117', vo st fr)

**| LUNDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE | 20h**  
*Brand upon the Brain!*, de Guy Maddin (USA/CA, 2006, NB, 35 mm, 95', vo i-t fr)

**| LUNDI 8 DÉCEMBRE | 20h**  
*Odilon Redon*, de Guy Maddin (UK/CA, 1995, NB, DVD, 5', vo i-t fr)  
*Keyhole*, de Guy Maddin (CA, 2011, NB/Coul., 35 mm, 94', vo i-t fr)

**| LUNDI 15 DÉCEMBRE | 20h**  
*Bring Me the Head of Alfredo Garcia*, de S. Peckinpah (US/MX, 1974, Coul., Blu-ray, 112', vo st fr)

**and the challenges of revitalization: the case of Western Desert languages** par Peter Mühlhäusler (professeur, Université d'Adelaide, Australie)  
Salle L208, Bâtiment Landolt  
2 rue de Candolle

**| FTI | JOURNÉE MONDIALE 17h15 • Journée internationale de la traduction: table ronde**  
Uni Mail, Salle MR1160  
www.unige.ch/traduction-interpretation/index.html

**| LETTRES | COURS PUBLIC 18h15 • Le fils du divin Jules: construction et succès du motif du «fils du dieu» sous le règne d'Auguste** par Philippe Matthey (chargé d'enseignement, Unité d'histoire des religions)  
Dans le cadre du cours «Auguste – pour le meilleur et pour l'Empire»  
Uni Bastions, Salle B 101  
www.unige.ch/presse/static/2014/cp-auguste.pdf

## MERCREDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE

**| UNIGE | 12h15 • Midi de l'info scientifique – Améliorez vos recherches sur Google Sciences II, Bibliothèque Schmidheiny**  
https://unige.ch/biblio/sciences/fr/formdoc/midis/2014-google/Laure.Mellifluo@unige.ch

**| CDBF | CONFÉRENCE – DÉBAT 14h • FIDLEG: l'avant-projet de loi sur les services financiers – Présentation et débat**  
Tarif: 200 francs  
Fédération des entreprises romandes  
98 rue de Saint-Jean, 1211 Genève  
www.cdbf.ch/events/fidleg  
Gervais.Muja@unige.ch

**| UNIGE | 18h30 • Pourquoi les autres? Plaidoyer pour l'altruisme** par Matthieu Ricard (docteur en biologie médicale, moine bouddhiste, interprète français du dalai-lama)  
Conférence en ouverture du cycle Philanthropie, dont le premier des quatre colloques «Fiscalité et philanthropie» aura lieu le 2 octobre.  
Uni Dufour, Auditoire U600  
communication@unige.ch  
(Lire page 9)

**| MAISON DE L'HISTOIRE – THÉOLOGIE | 18h15 • Genève, capitale extérieure de la France protestante? (XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> s.)**  
par Patrick Cabanel (professeur d'histoire contemporaine, Uni. Toulouse II-Le Mirail)  
Uni Bastions, Salle B 112  
Michel.Grandjean@unige.ch  
www.unige.ch/theologie/actualites/

patrick-cabanel/  
(Lire page 10)

## JEUDI 2 OCTOBRE

**| DROIT | COLLOQUE INTERNATIONAL 9h • Philanthropy Series: Philanthropy and Taxation**  
Moderated by Xavier Oberson (professeur of Tax Law, UNIGE)  
Hôtel Président Wilson  
http://unige.ch/presse/static/eflyer/philanthropy/Flyer\_Colloque\_021014.pdf  
sdemoerlose@oberson.ch

**| ELCF | COURS PUBLIC 16h • Diversification biologique et culturelle des populations humaines au cours de leur évolution** par Alicia Sanchez-Mazas (professeure, Faculté des sciences)  
Dans le cadre du cours «Regards sur l'Interculturalité»  
Uni Bastions, Salle B104  
www.unige.ch/lettres/elcf/Actualites/interculturalite.html  
Nadine.Bordessoule@unige.ch

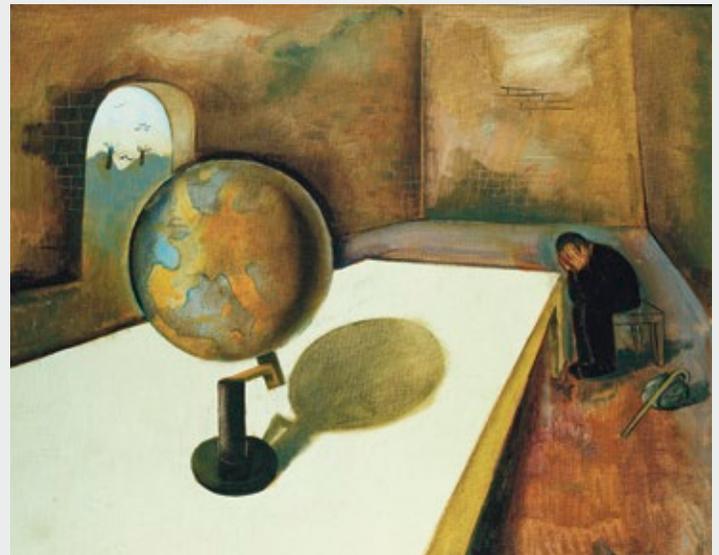
**| ISE | SÉMINAIRE PUBLIC 17h15 • Electricity Market Design: Integration of renewable energies and the connected issue of capacity markets** par Urs Meister (Avenir Suisse)  
Battelle, Bâtiment D, Auditoire D185  
7 route de Drize, 1227 Carouge  
www.unige.ch/energie/forel/energie/colconf/seminaires.html  
Carolina.Fraga@unige.ch

**| LETTRES – IHEID – INSTITUT PAUL BAIROCH | 18h • The United States and the League of Nations** par Ludovic Tournès (professeur associé d'histoire internationale)  
Dans le cadre du séminaire «The Geneva History Seminar 2014-2015»  
Saint-Ours, Salle SO019  
5 rue Saint-Ours, Genève  
Ludovic.Tournes@unige.ch

**| FPSE | 18h15 • L'examen cognitif et les troubles Dys: vers une petite révolution** par Léonard Vannetzel (psychologue, rédacteur en chef adjoint de la revue ANAE, membre fondateur et chercheur de l'Association de psychologie et psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent, pratique libérale, Paris)  
Conférence inaugurale des TP Clinique donnée dans le cadre de la maîtrise de l'Orientation psychologie clinique  
Uni Mail, Salle MR070  
Carla.Anderegg@unige.ch

**| MAISON DE L'HISTOIRE | 18h30 • Mon grand-père était-il un grand singe? Nos origines entre science et croyances** par Pascal Picq

## L'art de la souffrance



Felix Nussbaum, *Der Flüchtling*, 1939, Leihgabe Irmgard und Hubert Schlenke, Ochtrup © 2014, ProLitteris, Zurich

L'art permet de véhiculer des émotions positives aussi bien que négatives. Le Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, en collaboration avec le Mamco, a choisi de faire de la souffrance le cœur de son exposition intitulée *Trop humain. Artistes des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles devant la souffrance* qui est visible jusqu'au 4 janvier 2015. En plus de la dimension artistique de l'exposition, un cycle de sept visites-conférences est organisé par le Centre interfacultaire en sciences affectives (CISA) de l'Université de Genève afin d'appréhender la souffrance sous un angle scientifique. Du 30 septembre au

30 octobre, les membres du CISA décortiqueront la souffrance à l'occasion de ce cycle baptisé *Art et émotion: au cœur de l'empathie*. A tour de rôle, ils proposeront une lecture différenciée de l'exposition à travers les concepts de la douleur, de l'émotion, de l'empathie ou encore de la sympathie.

**| DÈS LE MARDI 30 SEPTEMBRE | Cycle de visites-conférences de l'Exposition «Trop humain»**  
18h30 | Musée international du CICR, 17 avenue de la Paix, Genève  
Entrée de la visite: 10 francs  
Entrée gratuite jusqu'à 18h30

[www.redcrossmuseum.ch](http://www.redcrossmuseum.ch)

(paléanthropologue au Collège de France)  
Grande conférence de la Maison de l'histoire.  
Uni Dufour, Auditoire U 600  
Floriane.Chassaingne@unige.ch  
(Lire page 10)

Programme et inscription sur:  
www.unige.ch/fapse/actualites/2014/justice-mineurs.html

## VENREDI 3 OCTOBRE

**| FPSE | COLLOQUE 8h30 • 100 ans de justice des mineurs: et maintenant?**  
Colloque organisé par la Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, le Pouvoir judiciaire du canton de Genève et les Archives de l'Institut Jean-Jacques Rousseau.  
Tarif: 50 francs  
Collège Calvin, Aula Frank-Martin, rue Théodore De-Bèze, 1204 Genève

**| THÉOLOGIE | COLLOQUE 9h • Journée Jacques Ellul**  
Jacques Ellul (1912-1994) fut l'une des figures marquantes de la pensée chrétienne du siècle dernier. Ce colloque sera l'occasion de revenir sur son œuvre pour en explorer les différentes facettes et pour mesurer sa fécondité face aux questions d'aujourd'hui.  
Uni Bastions, salle B111  
Programme complet sur:  
www.unige.ch/theologie/actualites/jacques-ellul/irse@unige.ch

## Le goût des autres

Matthieu Ricard, moine bouddhiste, écrivain et interprète français du dalaï-lama, viendra parler de l'altruisme le 1<sup>er</sup> octobre prochain à Uni Dufour. A ses yeux, l'altruisme est un élément déterminant de notre existence. Il serait même la réponse à l'un des défis majeurs de notre société qui consiste à concilier les impératifs de l'économie, de la recherche du bonheur et du respect de l'environnement.

Au carrefour de la philosophie, de la psychologie, des neurosciences, de l'économie et de l'écologie, Matthieu Ricard livrera ses pensées, fruit d'années de recherches, de rencontres, d'expériences, d'observations et de réflexions.

Cette conférence inaugure un cycle de conférences sur la philanthropie organisé par la Faculté de droit de l'Université de Genève, le canton de Genève, SwissFoundations et la Fondation Lombard Odier.

**| MERCREDI 1<sup>ER</sup> OCTOBRE |**  
*Pourquoi les autres? Plaidoyer pour l'altruisme*  
18h30 | Uni Dufour

**| JEUDI 2 OCTOBRE |**  
*Philanthropy and Taxation*  
9h | Hôtel Président Wilson

[www.unige.ch/public/carrousel/Matthieu-Ricard.html](http://www.unige.ch/public/carrousel/Matthieu-Ricard.html)

Enfants courant devant la chaîne himalayenne. Namo Bouddha, Népal, 2005. Photo: M. Ricard



## LUNDI 6 OCTOBRE

**| MÉDECINE – INSTITUT DE BIOÉTHIQUE | COLLOQUE**  
**12h30 • La responsabilité personnelle pour la santé** par Samia Hurst (professeure associée, Institut éthique Histoire Humanités) Salle 3-797, HUG  
[www.unige.ch/medecine/ieh2/accueil/colloques/6-10-14.html](http://www.unige.ch/medecine/ieh2/accueil/colloques/6-10-14.html)  
ieb@unige.ch

**| GSEM | COURS PUBLIC**  
**15h • Dealing with unfair and inappropriate behaviours (ENG/FR)** par Yves Zieba (external, professional) Battelle, Salle A 432  
Registration and information: Katarzyna.Wac@unige.ch.

**| CINÉ-CLUB |**  
**20h • The Unknown / He Who Gets Slapped**  
Deux films muets des années 1920, avec l'acteur Lon Chaney, l'«homme aux mille visages». Dans le cadre du cycle «Du muet à Maddin»  
Tarifs: 1 séance: 8 francs, 3 séances: 18 francs, abonnement au cycle: 50 francs.  
Auditorium Fondation Ardit  
<http://a-c.ch/?p=7596>  
ccu@a-c.ch  
(Lire page 7)

## MARDI 7 OCTOBRE

**| LETTRES – IHEID | SÉMINAIRE**  
**18h • Facing «dangerous internationalisms»: Portugal, its colonial empire and international**

**organisations (1919-1939)**  
par Miguel Bandeira Jerónimo (Universidade de Lisboa)  
Dans le cadre du «Séminaire du History of International Organizations network (HION)»  
*Saint-Ours, Salle SO013*  
5 rue Saint-ours, Genève  
Sandrine.Kott@unige.ch

**| LETTRES | COURS PUBLIC**  
**18h15 • Auguste et les poètes: de l'amitié à l'exil** par Damien Nelis (professeur ordinaire, Unité de latin)  
Dans le cadre du cours «Auguste – pour le meilleur et pour l'Empire»  
*Uni Bastions, Salle B 101*  
[www.unige.ch/presse/static/2014/cp-auguste.pdf](http://www.unige.ch/presse/static/2014/cp-auguste.pdf)

## MERCREDI 8 OCTOBRE

**| CERAH | SYMPOSIUM**  
**12h15 • Law, Conflicts and the Role of Courts** by Marco Sassoli (professor of international law and director of the department of international law and international organization, UNIGE), Robert Roth (professor and director of the Geneva Academy), Dr Shane Darcy (lecturer at the Irish Centre for Human Rights, National University of Ireland Galway) and Dr Sharon Weill (lecturer CERAH/Sciences Po Paris and Researcher, FNS)  
*Maison de la paix, Auditorium 2*  
2 chemin Eugène-Rigot, 1202 Genève  
cerahcommunication@unige.ch  
[www.cerahgeneve.ch/conferences.html](http://www.cerahgeneve.ch/conferences.html)

**| MAISON DE L'HISTOIRE – THÉOLOGIE |**  
**18h15 • Juifs et protestants en Europe réformée: les affinités électives**

par Patrick Cabanel (professeur d'histoire contemporaine, Uni. Toulouse II-Le Mirail)  
*Uni Bastions, Salle B 112*  
Michel.Grandjean@unige.ch  
[www.unige.ch/theologie/actualites/patrick-cabanel/](http://www.unige.ch/theologie/actualites/patrick-cabanel/)  
(Lire page 10)

## JEUDI 9 OCTOBRE

**| UNIGE | ATELIER**  
**12h15 • Dynamiser votre auditoire**  
Atelier-midi FormEns  
Techniques pour rendre les étudiants plus participatifs dans de grands effectifs. Cet atelier-midi permettra de découvrir les bénéfices liés aux systèmes de vote en auditoire et explorera les potentialités de trois systèmes dont celui proposé par l'UNIGE.  
*Uni Mail*  
[www.unige.ch/formev/formation/FormEns/sonder1.html](http://www.unige.ch/formev/formation/FormEns/sonder1.html)

**| MÉDECINE | FORMATION CONTINUE**  
**14h • Symposium de médecine sous le chapiteau Knie**  
Programme de formation continue pour médecins et pharmaciens  
Tarif: 95 francs  
*Chapiteau KNIE, Place de Bellerive, Lausanne*  
Inscriptions sur:  
[www.mepha.ch/events](http://www.mepha.ch/events)  
Jean-luc.Ziltener@hcuge.ch

**| ELCF | COURS PUBLIC**  
**16h • Racisme et xénophobie: construction de l'autre et de l'étranger dans une perspective historique et psychosociale**  
par Margarita Sanchez-Mazas (professeure, Sciences de l'éducation)

Dans le cadre du cours «Regards sur l'Interculturalité»  
*Uni Bastions, Salle B104*

[www.unige.ch/lettres/elcf/Actualites/interculturalite.html](http://www.unige.ch/lettres/elcf/Actualites/interculturalite.html)  
Nadine.Bordessoule@unige.ch

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**| DÈS SEPTEMBRE 2014 |**  
La Maison des langues propose des cours de soutien dans plusieurs langues (français, anglais, allemand, espagnol et italien) au semestre d'automne 2014.  
Les cours sont ouverts à toute la communauté universitaire: étudiants, personnel administratif et technique (PAT), corps intermédiaire et enseignants.  
Les cours de français ont commencé la semaine du 22 septembre. Tous les autres cours de soutien en langues commencent la semaine du 6 octobre.  
Les inscriptions sont prises lors des séances d'information ou se font directement en ligne:  
[www.mdl.unige.ch](http://www.mdl.unige.ch)  
Informations complémentaires:  
022 379.74.34 (le matin)  
mdl@unige.ch

**| 30 SEPTEMBRE – 30 OCTOBRE 2014 |**  
**Art et émotion: au cœur de l'empathie**  
Cycle de visites-conférences organisé par le CISA dans le cadre de l'exposition *Trop humain*  
*Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Genève*  
[www.redcrossmuseum.ch/en/exhibitions/temporary/on-view](http://www.redcrossmuseum.ch/en/exhibitions/temporary/on-view)  
Carole.Varone@unige.ch

## Genève, capitale de la France protestante?

Patrick Cabanel, professeur d'histoire contemporaine à l'Université Toulouse II-Le Mirail, est, durant deux mois, professeur invité de la Maison de l'histoire. A cette occasion, il donne trois conférences publiques. Chercheur exceptionnellement fécond dans le domaine de l'histoire contemporaine, Patrick Cabanel compte parmi les meilleurs connaisseurs de l'histoire du protestantisme français, de l'histoire de la laïcité et de l'histoire des pratiques et cultures scolaires. Sa récente *Histoire des protestants en France* (Fayard, 2012) est un monument qui fait d'ores et déjà date dans l'historiographie. A l'heure où, à Genève, un rapport sur la laïcité est remis au Conseil d'Etat, l'approche historique d'un spécialiste du modèle français apportera un éclairage sur les convergences, et sans doute les divergences, entre une laïcité «française» et une laïcité «genevoise».

Le cycle de conférences commencera le 1<sup>er</sup> octobre par «Genève, capitale extérieure de la France protestante (XVI<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> s.)?», se poursuivra, la semaine suivante, par un examen des relations entre juifs et protestants de l'Europe réformée et se terminera, le 15 octobre, avec «Les protestants français ont-ils inventé la laïcité?»



Genève et le Mont-Blanc, vue prise de Pregny entre 1852 et 1888  
Image: Centre d'iconographie genevoise/BGE

**| MERCREDIS 1<sup>ER</sup>, 8 ET 15 OCTOBRE |**  
*Conférences publiques de Patrick Cabanel*  
18h15 | Uni Bastions, salle B12

[www.unige.ch/theologie/actualites/patrick-cabanel](http://www.unige.ch/theologie/actualites/patrick-cabanel)

**| 7 OCTOBRE ET 9 OCTOBRE 2014 |**  
**12h • Stand réanimation**

L'Association des étudiants en médecine de Genève (AEMG) organise, en collaboration avec l'Antenne Santé et les Samaritains, un stand de sensibilisation à la réanimation cardio-pulmonaire ouvert à tous.

Uni Mail, Hall central  
aemg@unige.ch

**| 7 OCTOBRE – 10 OCTOBRE 2014 |**  
**Semaine des droits humains**

Les droits de l'enfant seront au

cœur de cette deuxième édition de la Semaine des droits humains organisée par l'UNIGE, le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), l'Etat et la Ville de Genève, la Fondation Martin Ennals et l'Institut international des droits de l'enfant (IDE).  
Programme détaillé sur:  
[www.unige.ch/public](http://www.unige.ch/public)

**| 10 OCTOBRE ET 11 OCTOBRE 2014 |**  
**Saussure et l'Antiquité aujourd'hui**

Colloque international organisé par la Faculté des lettres

Saussure n'a pas seulement œuvré dans le domaine de la linguistique générale, il a aussi contribué à l'étude de l'Antiquité. Cent ans après son décès, il était nécessaire de célébrer cet aspect de son travail.  
Vendredi 10 octobre dès 14h:  
Thématique: Les recherches de Saussure portant sur l'Antiquité  
Samedi 11 octobre dès 9h:  
Thématique: Saussure dans les recherches contemporaines en sciences de l'Antiquité  
Uni Bastions, Salle B105  
Programme complet sur:

<http://agenda.unige.ch/events/view/10123>  
Claire.Forel@unige.ch

## FORMATION CONTINUE

[www.unige.ch/formcont](http://www.unige.ch/formcont)

**| 20-21 NOVEMBRE 2014  
ET 19-20 MARS 2015 |**

**Séminaire de légistique –  
Mieux légiférer: rédaction  
et méthode législatives**

Public: acteurs étatiques, fédéraux, cantonaux et communaux chargés de préparer et d'examiner des projets législatifs et réglementaires. S'adresse aux juristes et non-juristes  
Direction: Alexandre Flückiger (professeur, Faculté de droit, UNIGE) et Anne Benoît (docteure en droit, Office fédéral de la justice)  
Tarifs: 1100 francs module 1, 1100 francs modules 2 et 3  
Inscription en ligne sur:  
[www.unige.ch/formcont/droit/cetel](http://www.unige.ch/formcont/droit/cetel)  
Tél: 022 379 86 02  
Rocchina.Perillo@unige.ch

**| JANVIER 2015 – DÉCEMBRE 2016 |**  
**MAS LL.M. Tax**

Public: titulaire d'un master suisse ou équivalent à l'étranger en droit / économie, bénéficiant de préférence d'une expérience professionnelle préalable en rapport avec l'objet de la formation  
Direction: Prof. Xavier Oberson et Jean-Frédéric Maraia (UNIGE)  
Tarif: 25000 francs | inscription par module possible  
Programme détaillé sur:

## Notre ancêtre le grand singe

Depuis 150 ans, suite à la parution des écrits darwiniens sur l'origine des espèces, la théorie scientifique se heurte à la vision créationniste de l'histoire de l'homme fondée notamment sur les écrits bibliques. Actuellement, certaines écoles privées inscrivent le créationnisme dans leur programme de biologie. Sommes-nous donc les enfants d'Adam ou du grand singe?

Invité par la Maison de l'histoire de l'UNIGE, Pascal Picq, paléoanthropologue au Collège de France, partagera ses réflexions sur la question, entre science et croyances, le 2 octobre prochain à 18h30 dans le cadre d'un cycle réalisé en collaboration avec l'émission *Histoire vivante* de la RTS.

Connu pour son rejet des théories créationnistes, le scientifique français est engagé dans les débats sur les origines de l'homme ainsi que sur l'avenir de l'évolution de nos sociétés. Il a d'ailleurs cherché à reconstruire le régime alimentaire, l'organisation sociale et l'évolution des premiers hommes en se basant sur de nombreuses théories et découvertes d'hier et d'aujourd'hui.

**| JEUDI 2 OCTOBRE |**

*Mon grand-père était-il un grand singe?  
Nos origines entre science et croyances*  
18h30 | Uni Dufour, Auditorium U600

[www.unige.ch/rectorat/maison-histoire/grandesconferences/](http://www.unige.ch/rectorat/maison-histoire/grandesconferences/)



Photo: DR

**Activités Culturelles**  
**COURS D'AUTOMNE**

ARTS GRAPHIQUES  
 CINÉMA CULTURE DIGITALE  
 CULTURE SCIENTIFIQUE  
 MUSIQUE PHOTO DANSE  
 TEXTE & PAROLE  
 THÉÂTRE VIDEO

Les Activités culturelles de l'UNIGE vous ouvrent une palette d'offres en «culture scientifique»: astronomie, archéologie préhistorique, cuisine moléculaire, en plus des classiques... théâtre, danse, musique, photo, etc.

**À vous d'expérimenter dès le 29 septembre!**  
[a-c.ch/cours](http://a-c.ch/cours)

[www.unige.ch/formcont/tax](http://www.unige.ch/formcont/tax)  
 Tél: 022 379 85 06  
 llm-tax@unige.ch

**| SEPTEMBRE 2015 – DÉCEMBRE 2017 |**

**CAS Médecine psychosomatique et psychosociale – 8<sup>e</sup> édition**

Public: tout médecin intéressé par les aspects relationnels et par la complexité biopsychosociale  
 Direction: Prof. Anne-Françoise Allaz, Prof. Jean-Michel Aubry, Prof. Jean-Michel Gaspoz et Alessandra Canuto (UNIGE) et Prof. Thomas Bischoff, Prof. Jacques Cornuz, Prof. Jean-Nicolas Despland et Prof. Friedrich Stiefel (Université de Lausanne)  
 Tarif: 5500 francs  
 Inscription en ligne sur: [www.unige.ch/formcont/medecinepsychosomatique](http://www.unige.ch/formcont/medecinepsychosomatique)  
 Tél: 022 810 34 35  
 Madeleine.Gurny@unige.ch

**| JANVIER 2015 – JANVIER 2016 |**

**CAS Santé mentale publique**

Public: médecin, psychiatre, infirmier, psychologue, professionnel

du social et de la santé mentale, gestionnaire exerçant dans des organisations publiques ou privées du domaine de la santé mentale  
 Direction: Prof. Panteleimon Giannakopoulos et Benedetto Saraceno (UNIGE)  
 Tarif: 6500 francs | inscription par module possible  
 Inscription en ligne sur: [www.unige.ch/formcont/CASsantementale](http://www.unige.ch/formcont/CASsantementale)  
 Tél: 022 305 45 40  
 Natacha.Premand@hcuge.ch  
 Sandra.Terpelle@hcuge.ch

**| JANVIER 2015 – MAI 2015 |**

**Session Quelles stratégies pour développer les capacités d'apprentissage...**

Public: enseignant, chercheur, éducateur, animateur parascolaire, formateur, assistant social, infirmier, étudiant. Toute personne s'intéressant à la formation  
 Direction: Laurent Dubois, Prof. André Giordan, Marie-Louise Zimmermann-Asta,

Jean-Luc Zimmermann (UNIGE)  
 Tarifs: 500 francs par module  
 150 francs la validation par module  
 Inscription en ligne sur: [www.unige.ch/formcont/apprentissage](http://www.unige.ch/formcont/apprentissage)  
 Tél: 022 379 07 10  
 Laurent.Dubois@unige.ch

**| FÉVRIER 2015 – JUILLET 2015 |**

**CAS Qualité et sécurité des soins: dimensions opérationnelles**

Public: collaborateurs de première ligne des secteurs médico-soignants, administratifs ou techniques  
 Direction: Prof. Pierre Dayer (médecin-chef du Service de pharmacologie et toxicologie cliniques, UNIGE et directeur médical, HUG) et Prof. Bernard Burnand (Institut universitaire de médecine sociale et préventive, Université de Lausanne)  
 Tarif: 11000 francs  
 Inscription en ligne sur: [www.unige.ch/formcont/DASqualitedessoins](http://www.unige.ch/formcont/DASqualitedessoins)  
 Tél: 022 372 90 56  
 Veronique.Bapst@hcuge.ch

**ÉTUDIANTS**

**| CINÉ-CLUB EN THÉOLOGIE |**

**25 novembre, 18h15 •**

**La dernière tentation du Christ**

(Martin Scorsese, 1988, 164')  
 Dans le cadre du cycle de films «Jésus en technicolor». Entrée libre. Projection suivie d'un apéro-discussion.

Uni Bastions, Salle B 012  
 Sarah.Nicolet@unige.ch

**PRIX ET BOURSES**

**Prix Latsis 2015 de l'UNIGE**

Chaque année, le Prix Latsis, d'un montant de 25000 francs, récompense des travaux achevés, thèses ou publications en sciences et en technologie, plus particulièrement dans les domaines suivants: recherches de pointe en sciences économiques, juridiques, sociales et politiques, en informatique (à l'exclusion de hardware) et recherches sur les civilisations comparées et la linguistique, en psychologie et éducation.

Le concours est ouvert aux enseignants, chercheurs et étudiants âgés de moins de 40 ans.

Déla: **30 novembre 2014**

Renseignements: 022 379.72.27  
[www.unige.ch/rectorat/Pbs.html](http://www.unige.ch/rectorat/Pbs.html)

**Sustainable Development at Universities Program (2013 - 2016) - Project Funding: 3rd call for proposals**

The program is run by the Network for Trans-disciplinary Research of the Swiss Academies of Arts and Sciences (td-net). This call for proposals includes the following project types:

- Teaching and learning courses for sustainable development
- New: Faculty-training courses for sustainable development
- Student projects for sustainable development
- Inter- and trans-disciplinary research proposals for sustainable development

Deadline: **December 1, 2014**

Information: [www.sd-universities.ch](http://www.sd-universities.ch)

**| POUR ANNONCER VOS ÉVÉNEMENTS |**

[agenda@unige.ch](mailto:agenda@unige.ch)  
 T 022 379 77 52  
[www.unige.ch/agenda](http://www.unige.ch/agenda)

Prochain délai d'enregistrement:  
**Lundi 29 septembre 2014**

## TRAJECTOIRES

### Nominations

#### MARC RIGHINI



Professeur assistant  
Faculté de médecine  
Département de médecine  
interne des spécialités

Marc Righini obtient son diplôme de médecin à Genève en 1994, puis se spécialise en médecine interne (FMH en 2000) et en angiologie-hémostase (FMH en 2001). Il effectue ensuite un stage au CHU de Montpellier et Nîmes afin d'acquérir des compétences en échographie vasculaire. Il est nommé privat-docent de la Faculté de médecine en 2006 et médecin adjoint agrégé responsable de l'Unité d'angiologie des HUG en 2012. Les recherches de Marc Righini concernent essentiellement la maladie thrombo-embolique veineuse, notamment le diagnostic et le traitement de l'embolie pulmonaire et de la thrombose veineuse profonde. Membre de plusieurs sociétés savantes nationales et internationales, il entretient également de nombreuses collaborations scientifiques en Europe et au Canada.

#### ISABELLE RACINE



Professeure associée  
Faculté des lettres  
Ecole de langue et de  
civilisation françaises (ELCF)

Après des études à l'Université de Neuchâtel, Isabelle Racine obtient une thèse en linguistique à l'UNIGE en 2008. Chargée d'enseignement à l'ELCF depuis 2002, elle a aussi été chargée de cours à l'Université de Neuchâtel et enseigne au Consejo Superior de Investigaciones Científicas, à Madrid. Ses recherches portent sur l'acquisition phonologique d'une langue étrangère et s'intéressent aux difficultés posées par la variation dans l'apprentissage d'une langue étrangère. Depuis 2009, Isabelle Racine codirige le projet international «Interphonologie du français contemporain», qui regroupe une quinzaine d'équipes de recherche s'intéressant à l'acquisition phonologique du français langue étrangère par des apprenants de différentes langues premières. Dans ce cadre, elle a publié de nombreux travaux sur le français de Suisse romande.

#### XAVIER MONTET



Professeur assistant  
Faculté de médecine  
Département de radiologie  
et informatique médicale

Xavier Montet obtient un diplôme de médecin (1999) et un doctorat (2000) à Genève. Il se spécialise ensuite en radiologie médicale (FMH en 2006) et passe deux ans à la Harvard Medical School pour parfaire sa formation en imagerie moléculaire. De retour à Genève, il rejoint les HUG où il est nommé médecin adjoint agrégé, responsable de l'Unité de radiologie générale, en 2009. Privat-docent de la Faculté de médecine, il est nommé chargé de cours en 2012 et devient responsable de la plateforme de phénotypage du petit animal. Ses travaux de recherche fondamentale portent essentiellement sur l'imagerie moléculaire et le développement de produits de contraste en IRM. Sur le plan clinique, il étudie la dose de rayons X en imagerie par CT. Par ailleurs, il est Section Editor du *Journal of European Radiology*.

### Départs à la retraite

#### ANTOINE CAVIGNEAUX



Professeur ordinaire  
Faculté des lettres  
Département des sciences  
de l'Antiquité

Antoine Cavigneaux a étudié les lettres classiques, l'hébreu et la Mésopotamie en France, puis à Munich, jusqu'à sa thèse sur les listes lexicales suméro-akkadiennes. Il a ensuite été assistant à Chicago, puis il est parti en Irak pour participer aux fouilles allemandes d'Uruk/Warka («la plus belle ville du monde», dit-il). Après avoir été assistant à l'Institut archéologique allemand de Bagdad, il entre au CNRS. De 1991 à 1993, il travaille au dictionnaire sumérien de Philadelphie et, de 1993 à 1996, à Strasbourg. Devenu professeur à l'UNIGE en 1996, il a consacré une bonne partie de sa vie à étudier la lexicographie et la littérature suméro-akkadienne et à publier les textes des fouilles allemandes et irakiennes. Antoine Cavigneaux accède à la fonction de professeur honoraire.

#### DAVID SPURR



Professeur ordinaire  
Faculté des lettres  
Département de langue  
et littérature anglaises

David Spurr a obtenu son Doctorat en littérature comparée à l'Université du Michigan. Après avoir enseigné à l'Université d'Illinois à Chicago et à l'UNINE, il devient professeur ordinaire à l'UNIGE en 2002. Spécialiste de la littérature moderne, de son rapport à d'autres aspects de la modernité ainsi que de la théorie littéraire, il est l'auteur

de nombreuses publications, notamment *The Rhetoric of Empire: Colonial Discourse in Journalism, Travel Writing, and Imperial Administration* (1993), *Joyce and the Scene of Modernity* (2002) et *Architecture and Modern Literature* (2012), pour lequel lui a été décerné l'Aldo and Jeanne Scaglione Prize for Comparative Literary Studies. Ancien président de la Swiss Association of University Teachers of English, il est membre des comités de direction de la Zurich James Joyce Foundation et de la Société de lecture de Genève, ainsi que *Fellow* de l'English Association of the United Kingdom. David Spurr accède à la fonction de professeur honoraire.

#### PHILIP BENEDICT



Professeur ordinaire  
Institut d'histoire de  
la Réformation

Philip Benedict obtient son Doctorat en histoire à l'Université de Princeton en 1975. Après avoir enseigné à Cornell et à l'Université du Maryland, il est nommé, en 1978, à Brown University, d'abord comme professeur assistant et ensuite comme professeur ordinaire. Hôte régulier d'institutions aussi prestigieuses que l'Institute for Advanced Study de Princeton, l'EHESS et l'EPHE de Paris, All Souls College d'Oxford ou la Humboldt Universität, il arrive à Genève en 2005 en qualité de professeur ordinaire à l'Institut d'histoire de la Réformation dont il assure la direction de 2006 à 2009. Spécialiste mondialement reconnu de l'histoire du protestantisme, il a publié de très nombreux travaux sur l'histoire du calvinisme en Europe, les guerres de religion en France et leur mémoire historique ainsi que sur la minorité huguenote

au XVII<sup>e</sup> siècle. Son livre *Christ's Churches Purely Reformed: A Social History of Calvinism* a été récompensé par le prix Phyllis Goodhart Gordon de la Renaissance Society of America et le prix Philip Schaff de l'American Society of Church History. En croisant l'analyse sociale, politique et culturelle, il a fourni une contribution fondamentale à l'historiographie des guerres de religion en France au XVI<sup>e</sup> siècle. Philip Benedict accède à la fonction de professeur honoraire.

#### GIANCARLO MARCHESINI



Professeur ordinaire  
Faculté de traduction  
et d'interprétation  
Département de traduction

Giancarlo Marchesini étudie l'histoire du théâtre et du spectacle à l'Université de Rome La Sapienza et y est ensuite nommé assistant. Boursier du Conseil national de la recherche italien (CNR), il se consacre aux théories du théâtre moderne et à Adolphe Appia, l'un des pionniers de la mise en scène, avant de rejoindre une compagnie théâtrale à Oslo. Il exerce ensuite en tant que traducteur indépendant, est nommé chargé d'enseignement à l'UNIGE en 1983, puis professeur ordinaire. Il enseigne la traductologie ainsi que la traduction et la révision pour des combinaisons linguistiques comprenant ses quatre langues de travail (anglais, français, allemand, italien). Il se consacre aussi au perfectionnement de traducteurs professionnels. Ses recherches concernent l'analyse sémiotique en traduction, les aspects cognitifs de la traduction, la traduction créative ainsi que l'hybridation de la langue italienne. Giancarlo Marchesini accède à la fonction de professeur honoraire.

**KAREL BOSKO**



Chargé d'enseignement  
Faculté des lettres  
Département d'histoire générale

Titulaire d'une licence en histoire médiévale, Karel Bosko a été chargé d'enseignement au Département d'histoire générale de la Faculté des lettres et enseignant au Collège Claparède. Dans ses séminaires de méthodologie, il a initié avec finesse, générosité et enthousiasme des cohortes d'étudiants à la recherche historique grâce à des sujets fondamentaux traversant les périodes de l'Antiquité à nos jours. Le changement social, l'Etat-providence et la dissidence non violente ont été au cœur de ses enseignements et animent ses recherches, parmi lesquelles son ouvrage *L'humanisme endurent – Tchécoslovaquie, 1968-1989*.

**ANGELA KRÄMER**



Professeure ordinaire  
Faculté des sciences  
Département de biologie cellulaire

Angela Krämer a été nommée professeure ordinaire en 1992 alors qu'elle était à Bâle, bénéficiant d'une bourse START (équivalent du professeur boursier du FNS). Elle s'était déjà forgé une solide réputation dans le domaine de la biosynthèse des ARN avec une thèse doctorale à Heidelberg, un stage

postdoctoral aux USA et comme chercheuse indépendante également à Heidelberg. A l'UNIGE, elle a approfondi ses recherches sur l'épissage des ARN et, en tant qu'initiatrice du «Swiss RNA workshop» annuel, a contribué au développement de la recherche sur l'ARN en Suisse. Elle a été l'une des premières femmes nommée professeure ordinaire à la Faculté des sciences et la première de la Section de biologie. Ce statut lui a valu d'être fortement sollicitée comme déléguée aux questions féminines. Elle a également dirigé le Département pendant plusieurs années. Angela Krämer accède à la fonction de professeure honoraire.

**THÉO BERCLAZ**



Maître d'enseignement et de recherche  
Faculté des sciences  
Département de chimie physique

Théo Berclaz a obtenu son titre de docteur ès sciences, mention chimie, en 1978 à l'UNIGE. Un séjour post-doctoral à l'Université de Stanford en Californie lui a permis de perfectionner sa formation dans le domaine des méthodes spectroscopiques de résonance magnétique. Il revient à l'UNIGE en 1981 en tant que chef de travaux au Département de chimie physique. En 1986, il est nommé maître d'enseignement et de recherche

Il est l'auteur et coauteur de plusieurs publications clés sur la résonance magnétique électronique de radicaux libres. L'enseignement était la grande passion de Théo Berclaz dont témoigne le grand nombre d'étudiants et d'étudiantes enthousiastes à ses cours. Il a également rendu service à l'Université et à la cité en participant au Conseil de l'Université, au Conseil académique et au comité de la CIA.

**Décès**

**SOUHA BACHOUR MALEH**



Chargée d'enseignement  
Faculté des lettres  
Unité d'arabe

Originaire de Syrie, Souha Bachour Maleh a obtenu sa Licence ès lettres à l'Université de Damas, en Syrie. Elle a complété sa formation à Paris, avec une Maîtrise en lettres modernes, puis un Doctorat sur la lecture du texte théâtral. Elle a ensuite été durant de longues années professeure associée en littérature française et en théâtre arabe à l'Université de Damas, avant de s'installer à Genève pour être engagée au sein de l'Unité d'arabe de la Faculté des lettres, où elle a assuré depuis 1998 notamment les cours de littérature arabe moderne, mais aussi les cours de langage des médias et d'expression orale. Ses étudiants et collègues ont apprécié tant son enseignement que son engagement au sein de l'Unité, ainsi que ses grandes qualités humaines.

**DERNIÈRES PARUTIONS**

**Psychiatrie**



Professeur de psychiatrie (Faculté de médecine), Guido Bondolfi cosigne un texte clé pour les psychiatres, les psychologues et les psychothérapeutes. Cet ouvrage propose une approche scientifique de l'expérience subjective et de l'unicité de la personne, sans toutefois renoncer aux invariances existentielles qui permettent de cerner la continuité entre la normalité et la psychopathologie. *Soi-même, identité et styles de personnalité*, par G. Arciero et G. Bondolfi, Médecine & Hygiène, 2014, 344 p.

**Géographe anarchiste**



Publiée entre 1876 et 1894, *La Nouvelle Géographie universelle* d'Elisée Reclus est le résultat d'une vingtaine d'années de recherche avec de

nombreux collaborateurs. L'étude de ce corpus permet d'invalider le mythe d'un auteur solitaire et de mesurer l'engagement de Reclus dans la production du savoir scientifique de son époque. En puisant dans les archives du géographe anarchiste, Federico Ferretti, chargé de cours au Département de géographie et environnement (Faculté des SdS), parvient à reconstituer la fabrique matérielle de cette œuvre monumentale.

*Elisée Reclus – Pour une géographie nouvelle*, par F. Ferretti, Editions du Cths, 2014, 448 p.

**Expertises médico-légales**



Cet ouvrage, rédigé par des membres de l'équipe de recherche DAMOCLES (Unité d'histoire moderne, Faculté des lettres), donne à lire un corpus inédit d'environ 400 expertises médico-légales que signent, au XVIII<sup>e</sup> siècle à Genève, des chirurgiens et des médecins assermentés en justice.

Autour des enjeux judiciaires de l'expertise médico-légale qui limite l'arbitraire du juge, cette documentation permet d'historiciser la fabrique institutionnelle et sociale du savoir médico-légal sur le terrain du crime.

*Les corps meurtris – Investigations judiciaires et expertises médico-légales au XVIII<sup>e</sup> siècle*, par F. Brandli et M. Porret, en collaboration avec F. Borda D'Agua et S. Vernhes-Rappaz, Presses universitaires de Rennes, 2014, 428 p.

**Contrôle des enseignants**



Quelle forme de contrôle peut contribuer au développement des compétences professionnelles des enseignants comme à un meilleur fonctionnement de l'institution scolaire? Le présent ouvrage, coordonné par le professeur Olivier Maulini et Monica Gather-Thurler de la Section des sciences de l'éducation (FPSE), s'attaque sans tabou à une question clé. Ecrit par des chercheurs de différents pays, il

brosse un tableau des pratiques et s'interroge sur les moyens de mettre en place une meilleure régulation de nos écoles pour une meilleure réussite de nos élèves.

*Enseigner, un métier sous contrôle?*, par M. Gather-Thurler et O. Maulini, ESF éditeur, 2014, 280 p.

**Militantisme nippon**



Le Japon connaît une longue tradition de personnalités engagées, capables de jeter sur leur société un regard aigu, souvent pertinent, et même parfois assez radical. L'ouvrage, dirigé par Pierre-François Souyri, professeur à l'Unité de japonais (Faculté des lettres), réunit des textes publiés avant guerre par des journalistes, des universitaires ou des militants qui critiquent les orientations prises par leur propre gouvernement et qui s'inscrivent dans une tradition de résistance aux discours convenus de l'Etat. *Japon colonial, 1880-1930 – Les voix de la dissension*, sous la direction de P.-F. Souyri, Les Belles Lettres, 2014, 176 p.

## RECHERCHE

# La fatalité du diabète de type I remise en cause

**Chez la souris prépubère, le pancréas parvient à compenser la perte de ses cellules bêta productrices d'insuline en reprogrammant d'autres cellules**

Le diabète de type I a longtemps été perçu comme une maladie causée par la perte irréversible des cellules bêta du pancréas, responsables de la synthèse de l'insuline, une hormone dont l'effet consiste à faire baisser le taux de sucre dans le sang. C'était compter sans la plasticité de deux autres types de cellules du même organe, fort logiquement baptisés alpha (productrices de glucagon) et delta (productrices de somatostatine).

Dans un article publié le 20 août sur le site Internet de la revue *Nature*, Pedro Herrera, professeur au Département de médecine génétique et développement (Faculté de médecine), et son équipe ont en effet montré sur des souris que le pancréas parvient à compenser une éventuelle perte de cel-



Une personne diabétique s'injecte de l'insuline dans le ventre pour réguler son taux de sucre dans le sang. Photo: AFP

lules bêta en ramenant l'intégralité des cellules delta à un stade immature. A partir de cet état indifférencié, elles se multiplient de nouveau, se spécialisent et reconstituent les deux populations de cellules. Les chercheurs ont cependant remarqué que ce mécanisme, dont les rouages

microbiologiques ne sont de loin pas tous découverts, ne se déclenche spontanément qu'avant l'âge de la puberté.

Ce résultat est la prolongation d'une première découverte réalisée par la même équipe il y a quatre ans. Les chercheurs avaient alors montré que dans un

pancréas malade de souris transgénique, des cellules alpha se transforment spontanément en cellules bêta et commencent à produire de l'insuline. Dans ce cas, ce mécanisme de conversion est possible durant toute la vie adulte de l'animal mais il n'implique qu'une petite partie de cellules alpha.

Selon les auteurs, plusieurs observations suggèrent que le pancréas humain pourrait fonctionner de manière analogue à celui des rongeurs. «Le chemin est encore long avant que les personnes souffrant de diabète puissent bénéficier de ces résultats, estime Pedro Herrera. Mais la découverte de cette capacité d'adaptation des cellules delta nous laisse imaginer des interventions thérapeutiques insoupçonnées.» ■

## Les humeurs du magma se lisent dans les cristaux de zircon

**L'analyse de cristaux de zircon trouvés en surface est susceptible de fournir des probabilités concernant le risque volcanique et la présence dans le sous-sol de certains minerais**

Ils n'ont ni la forme ni la taille des boules de cristal utilisées par les voyantes mais cela ne les empêche pas de produire de meilleurs résultats. Les cristaux de zircon, de moins d'un dixième de millimètre, contiennent en effet dans leur composition des informations permettant de déduire les mouvements du magma qui sont – ou ont été – à l'œuvre à des kilomètres sous la croûte terrestre, à une profondeur qui les rend inaccessibles aux sondes des géologues. Et ces données fournissent, à leur tour, des indications précieuses sur les probabilités de trouver, plus près de la surface, des minerais comme de

l'or ou du cuivre ainsi que sur les risques liés aux éruptions volcaniques. Telles sont les promesses d'une méthode mise au point par Luca Caricchi, professeur assistant, Guy Simpson, chargé d'enseignement et Urs Schaltegger, professeur au Département des sciences de la Terre (Faculté des sciences) et publiée dans la revue *Nature* du 24 juillet.

Les cristaux de zircon croissent dans les réservoirs magmatiques et sont ensuite ramenés à la surface par les aléas de la tectonique, de l'érosion et des éruptions volcaniques.

Le travail des chercheurs a consisté à coupler des modélisations par ordinateur de réservoirs magmatiques avec l'âge de différents cristaux de zircon dans un échantillon prélevé sur le terrain. Ils en ont déduit que la distribution des valeurs d'âge des différents cristaux dépend de la taille du réservoir qui les

a vu naître et du flux de magma qui le traverse.

Forts de ces renseignements, les géologues ont établi que les super-éruptions volcaniques et les gisements de minerais, par exemple, se produisent ou se forment lorsque ces deux paramètres correspondent à des valeurs spécifiques.

«Les cristaux de zircon sont étudiés depuis longtemps, note Urs Schaltegger. Mais nous sommes les premiers à avoir pensé à les exploiter de manière statistique. Cela a été possible grâce aux améliorations que nous avons apportées à la technique de datation des échantillons. Cela dit, les âges de cristaux de zircon ne fournissent pas des certitudes mais des probabilités concernant la présence de minerais ou le risque d'éruption. Nous ne pouvons pas encore lire l'avenir avec plus de précision.» ■

### En bref...

#### | FIN DE MISSION POUR PLANET SOLAR |

*Terra Submersa*, la mission archéologique de l'UNIGE et de Planet Solar, s'est achevée cet été après deux mois de mesures dans la Baie de Kiladha en Grèce. Les scientifiques, à la recherche d'un village préhistorique englouti, ont découvert des paléoplages datant de différentes périodes de la préhistoire. Par ailleurs, leurs mesures géophysiques ont relevé des densités anormales cachées sous 2 mètres de boue et dont l'origine est pour l'instant inconnue.

#### | GAIA DÉCOUVRE SA PREMIÈRE SUPERNOVÆ |

Le satellite Gaia a détecté sa première explosion stellaire, selon un communiqué publié le 12 septembre par l'Agence spatiale européenne. Cette supernovæ se trouve dans une galaxie située à quelque 500 millions d'années-lumière et a été révélée par une augmentation de la magnitude de la galaxie hôte entre deux observations à un mois d'intervalle. Gaia, qui est entré en action le 25 juillet dernier, passe le ciel au peigne fin dans le but d'établir un catalogue d'un milliard d'étoiles lumineuses qui seront observés en moyenne 70 fois chacun au cours des cinq prochaines années.

#### | UNE THÈSE EN ARCHÉOLOGIE PRIMÉE |

Jordan Anastassov (Faculté des sciences) a obtenu le prix Lucien Chalumeau 2014 pour sa thèse de doctorat réalisée au Laboratoire d'archéologie préhistorique et anthropologie. Elle s'intitule *Vestiges laténiens de Bulgarie (IV<sup>e</sup>-I<sup>er</sup> s. av. J.-C.). De l'archéologie à l'histoire de la migration des Celtes en Thrace.*

## DERNIÈRE MINUTE

### | DISTINCTIONS | Faculté de médecine

Le prix Robert Bing 2014 a été décerné à **Denis Jabaudon**, professeur au Département des neurosciences fondamentales, et à Peter Scheffele, du Biozentrum de l'Université de Bâle. Tous les deux ans, le prix Robert Bing est décerné par l'Académie suisse des sciences médicales pour des travaux remarquables dans le domaine des sciences neurologiques. Denis Jabaudon a également été récompensé par le prix Freedman 2014 de la Brain and Behavior Foundation (Narsad).

La Fondation internationale de lutte contre l'ostéoporose a attribué sa Medal of Achievement 2014 à **René Rizzoli**, président de la Section de médecine clinique. Spécialiste des maladies métaboliques osseuses et de l'ostéoporose, René Rizzoli a effectué de nombreuses recherches sur l'action des hormones et du calcium sur la prévention et le traitement de l'ostéoporose, ainsi que sur certains traitements médicamenteux.

### Faculté des sciences

Le professeur **Nicolas Gisin** est le lauréat 2014 du prix Marcel Benoist, l'une des plus prestigieuses distinctions scientifiques de Suisse. Directeur du Département de physique appliquée, Nicolas Gisin et son équipe ont révolutionné le domaine de la physique quantique dès 1995, notamment à travers leurs travaux sur la cryptographie quantique.

Professeur au Département de physique de la matière condensée, **Antoine Georges** se voit décerner le «Hamburg Prize for Theoretical Physics». Ses travaux ouvrent la voie à une meilleure compréhension de la manière dont les propriétés de certains matériaux comme les oxydes métalliques ou isolants sont influencés par leur structure et l'interaction entre leurs électrons à l'échelle atomique.

Fruit d'une collaboration entre le PhysiScope de l'UNIGE et la RTS, l'émission **L'Oreille des kids** a été nommée parmi les finalistes du

concours Cynopsis Kids Imagination Award et a reçu une mention honorable dans la catégorie «Série éducative». Cette compétition internationale distingue les meilleurs programmes TV et campagnes de marketing destinés aux enfants et aux familles.

**Jordan Anastassov** a obtenu le Prix Lucien Chalumeau 2014 pour sa thèse de doctorat réalisée au Laboratoire d'archéologie préhistorique et anthropologie. Elle s'intitulait *Vestiges laténiens de Bulgarie (IV<sup>e</sup>-I<sup>er</sup> s. av. J.-C.). De l'archéologie à l'histoire de la migration des Celtes en Thrace*.

### Faculté de traduction et d'interprétation

Ancienne professeure de l'UNIGE, Hannelore Lee-Janhke s'est vu décerner le Abdullah bin Abdulaziz International Award for Translation 2014. Cette importante distinction souligne la reconnaissance internationale des travaux de la professeure Lee-Janhke dans le domaine de la traduction et

en faveur de la communication interculturelle.

### Faculté de droit

Le Centre d'études juridiques européennes (**CEJE**) obtient le label «Centre d'excellence Jean Monnet» décerné par la Commission européenne, laquelle reconnaît ainsi la valeur de ses recherches et de ses enseignements. Depuis sa création en 1963, le CEJE joue en effet un rôle central dans l'enseignement et la recherche en droit de l'Union européenne et ses incidences sur le droit suisse.

### | NOMINATIONS |

#### Directeur du Wyss Center

Le neuroscientifique américain **John P. Donoghue** a été nommé pour diriger le Wyss Center, né de la volonté de l'UNIGE et de l'EPFL de rassembler leurs compétences dans le domaine des biotechnologies. Fondateur du Brown Institute for Brain Science, John P. Donoghue est notamment connu pour avoir développé des interfaces cerveau-machine innovantes.

## DANS L'OBJECTIF

### Générosité récompensée



Elle a passé quinze ans de sa vie et utilisé une partie de sa fortune à combattre le noma, cette maladie partiellement due à la malnutrition et dont les enfants sont les principales victimes, surtout en Afrique. Gertrude Hirzel, 92 ans, a reçu les hommages de l'Université et de la Faculté de médecine, lors d'une cérémonie, le 5 septembre dernier. Mme Hirzel a en effet investi des moyens très conséquents dans

l'association Gesnoma, créée par le professeur Denis Montandon et dédiée à la recherche sur les mécanismes et les causes du noma, qui a la particularité de défigurer ses victimes. Ces six dernières années, Gesnoma a ainsi pu s'atteler à déterminer les facteurs sociaux, épidémiologiques et microbiologiques de cette maladie, contribuant ainsi à améliorer le sort de celles et ceux que Gertrude Hirzel appelle ses enfants.

## EN LIGNE

### En tandems pour pratiquer les langues

Avec un tiers d'étudiants étrangers et de nombreux collaborateurs non francophones, l'UNIGE est une institution clairement multilingue. C'est dans ce contexte qu'a été lancée la plateforme Tandems Linguistiques en 2010. Celle-ci permet de rechercher un partenaire pour «échanger» deux langues, chacune étant la langue maternelle de l'un et la langue d'apprentissage de l'autre. Le rythme souhaité, le style d'apprentissage et les centres d'intérêt sont pris en compte dans les critères de recherche des tandems. Au final, plus de 50 langues sont proposées, mais le français, l'anglais, l'allemand, l'espagnol et l'italien couvrent 80% des langues parlées et 77% des langues cibles. L'an dernier, 2419 utilisateurs ont formé plus de 1000 nouveaux tandems.



<https://tandems.unige.ch>

Rubrique préparée en collaboration avec le service NTICE de la DiSTIC

## UNI CITÉ

# Les droits de l'enfant font leur niche à l'Université

Avec la mise sur pied du Centre interfacultaire en droits de l'enfant, l'Université de Genève intègre les compétences dans ce domaine de l'Institut universitaire Kurt Bösch

En signant une convention cadre avec l'Institut Kurt Bösch, le 2 septembre dernier, l'Université de Genève élargit ses horizons, à double titre. L'intégration d'une partie de l'Institut Kurt Bösch (IUKB) lui permet de disposer d'un site à Sion et surtout d'élargir son expertise dans les droits humains à un champ nouveau du droit, de la psychologie, de la sociologie et des sciences de l'éducation. Cette expertise est incarnée par la création toute récente du Centre interfacultaire en droits de l'enfant, qui reprend les activités de recherche menées dans ce domaine par l'IUKB. Entretien avec son directeur *ad interim*, Philip Jaffé, professeur de psychologie.

**Après avoir été indépendant, pourquoi l'Institut Kurt Bösch rejoint-il l'UNIGE?**



**Philip Jaffé:** Lorsqu'il a été lancé en 1992, l'Institut prodiguait des formations continues de haut niveau mais l'offre était trop hétéroclite. En 2006, la refondation de l'Institut a conduit un recentrage sur deux domaines complexes et multidimensionnels : les droits de l'enfant et le tourisme. Avec l'aide des universités, nous avons mis sur pied des filières master, les rangs de ses professeurs et assistants se sont étoffés, et les volées d'étudiantes sont allées en augmentant. Nous avons réussi à ciseler un véritable joyau académique très productif. Lorsque les autorités fédérales ont décidé de regrouper les instituts indépendants avec les universités, l'intégration s'est révélée incontour-

nable. Les droits de l'enfant faisant partie du champ thématique plus général des droits humains, un des axes prioritaires de l'UNIGE, son Rectorat a suscité et conduit un rapprochement qui fait pleinement sens.

**Que change concrètement pour vous cette opération?**

Elle va créer une nouvelle dynamique. Aussi valeureux que soient nos enseignants et chercheurs, nous étions relativement isolés à Sion. En rejoignant l'UNIGE, nous bénéficions d'une aura académique bien supérieure, susceptible de mieux valoriser nos activités. Le fait que nous comptions quatre facultés «marraines» est également un gage pour renforcer le caractère interdisciplinaire de notre champ d'expertise et pour mieux disseminer nos recherches.

**L'enfant a d'abord été un sujet d'étude en psychologie et en sciences**

**de l'éducation. Aujourd'hui, d'autres disciplines s'emparent de cette thématique...**

L'enfant en lui-même est un sujet interdisciplinaire par excellence. Justice juvénile, scolarité, santé pédiatrique, l'enfant en tant qu'enjeu idéologique et politique... Les angles de recherche sont multiples. Aucune des facultés de l'UNIGE ne pouvait jusqu'alors aborder seule l'enfant dans toute sa complexité. A l'avenir, nous construisons une plateforme au sein de laquelle nous susciterons des collaborations avec des collègues de tous les horizons disciplinaires.

**En tant qu'objet d'étude, l'enfant a subi une transformation étonnante...**

En un peu plus d'un siècle! Avec Piaget, l'enfant est envisagé de manière qualitativement différente de l'adulte. Sur le plan juridique, l'enfant est également passé du statut d'objet à celui de sujet ayant des droits

et devant être protégé d'abus de toutes sortes. Aujourd'hui, on considère qu'il jouit de droits inhérents à sa personne qu'il a le droit d'exercer indépendamment des adultes qui l'entourent. Il a le droit de s'exprimer, et la société est légalement tenue de l'écouter, voire même de respecter sa parole. Comment notre société met-elle en place les droits de l'enfant, comment l'enfant lui-même participe-t-il à cette démarche? Par ailleurs, l'enfant est à la confluence d'enjeux importants comme l'évolution de la famille, le mouvement en faveur d'un droit à l'enfant (adoption gay, gestation pour autrui, clonage), ou encore des exigences protectrices toujours accrues.

**Quels axes de recherche entendez-vous privilégier?**

Nous cherchons à comprendre comment l'enfant lui-même opère un changement dans son environnement socio-légal, comment il participe à la transformation du monde institutionnel et des règles qui le concernent. Quelles compétences évolutives sont prises en compte? Quelles capacités sont à la disposition de l'enfant acteur? Quelle participation sociale convient-il de lui accorder? Tout en étant des académiques, nous souhaitons adopter une posture ouverte sur des questions d'actualité et nous nous sommes fixé l'objectif de réussir le dialogue entre les disciplines pour mieux répondre à ces questions. Peut-être pourrions-nous aussi participer à la fédération des collègues de l'UNIGE autour d'une réflexion sur l'interdisciplinarité elle-même. ■

## La Semaine des droits humains

**Mardi 7 octobre, 18h** – Uni Dufour  
Remise du prix Martin Ennals pour les défenseurs des droits humains

**Mercredi 8 octobre, 18h30** – Uni Dufour  
Conférence publique «L'enfant et le génocide», par Adama Dieng, conseiller spécial du secrétaire général des Nations unies pour la prévention du génocide

**Mercredi 8 et jeudi 9 octobre** – Uni Mail, sur inscription

Colloque scientifique «Droits de l'enfant vs droits à l'enfant»

**Jeudi 9 octobre, 17h30** – Uni Mail  
Célébration des 25 ans de la Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant  
**vendredi 10 octobre, 10h** – Uni Dufour  
Cérémonie du Dies academicus de l'UNIGE (*lire page 5*)

[www.unige.ch/public](http://www.unige.ch/public)

### IMPRESSUM

**| le journal |**

Université de Genève  
Service de communication  
24 rue Général-Dufour  
1211 Genève 4  
lejournald@unige.ch  
www.unige.ch/lejournald  
**Secrétariat, abonnements**  
T 022 379 75 03 | F 022 379 77 29

**Responsable de la publication**

Didier Raboud  
**Rédaction**  
Alexandra Charvet, Jacques Erard,  
Sylvie Fournier, Vincent Monnet,  
Anne-Laure Payot, Melina Tipticoglou,  
Pascal Vermot, Anton Vos  
**Correction**  
lepetitcorrecteur.com

**Conception graphique**

Jeremy Maggioni, Guy Mandofia  
**Impression**  
Atar Roto Presse SA, Vernier  
**Tirage**  
8 000 exemplaires  
*Reprise du contenu des articles autorisée avec mention de la source.*  
Les droits des images sont réservés.

**| PROCHAINE PARUTION |**  
jeudi 9 octobre 2014



**UNIVERSITÉ DE GENÈVE**